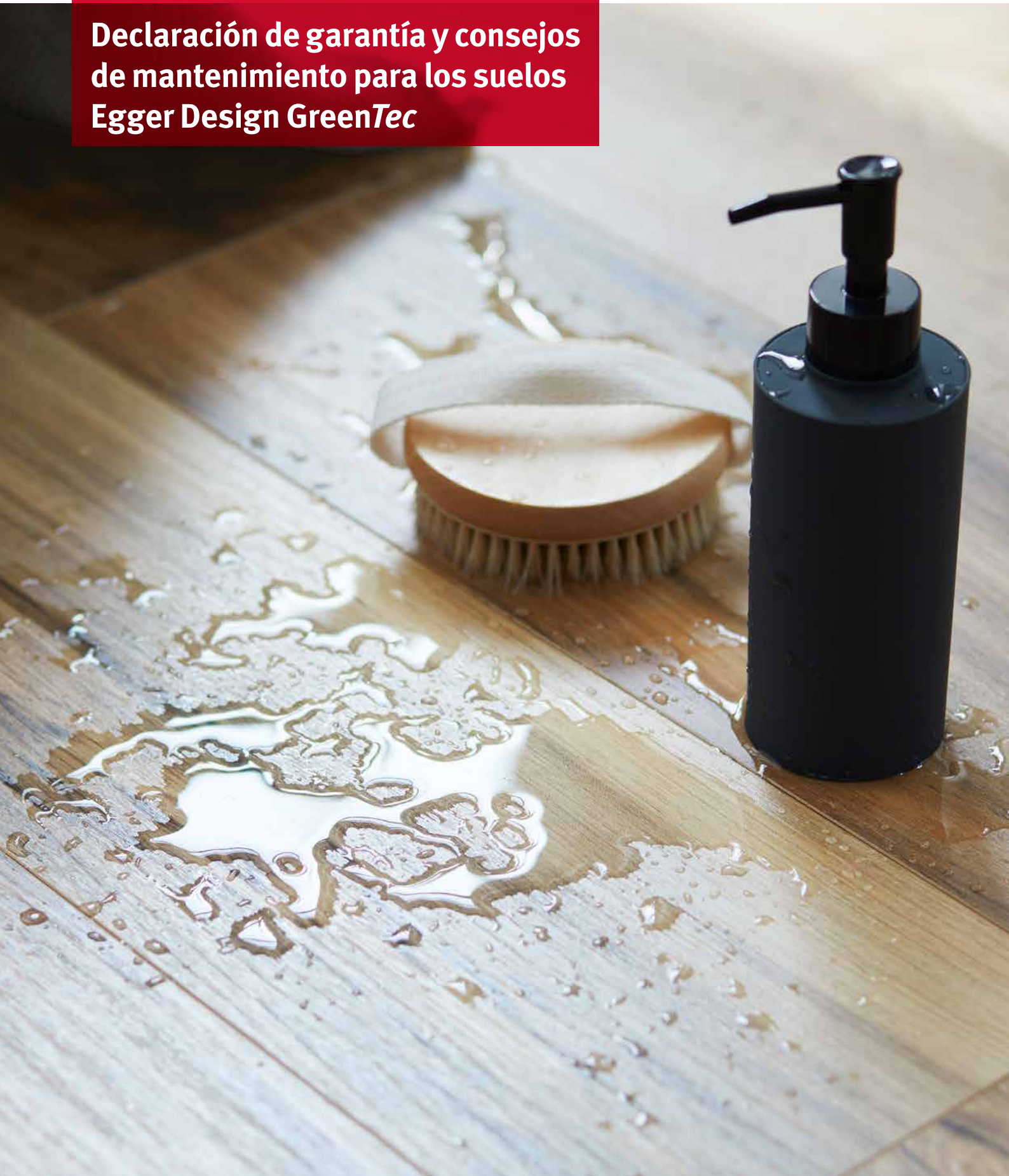


MORE FROM WOOD.

**E EGGER**

Garantía y mantenimiento

**Declaración de garantía y consejos  
de mantenimiento para los suelos  
Egger Design GreenTec**



# Garantía voluntaria del fabricante

**Los suelos EGGER Design GreenTec garantizan la máxima calidad en material y mano de obra.**

## Cobertura de la garantía:

- Cuando se colocan en zonas residenciales, garantía de 25 años a partir de la fecha de compra (prueba de compra) para los suelos EGGER Design GreenTec
- Cuando se colocan en espacios comerciales, garantía de 5 años a partir de la fecha de compra (prueba de compra) para los suelos EGGER Design GreenTec, siempre que la instalación la realice un profesional.

## Esta garantía\* ofrece una cuádruple seguridad con respecto a las siguientes características:

- Resistencia: superficies bien conservadas durante muchos años gracias a la robusta capa de desgaste.
- Duración: aspecto bonito durante muchos años. Resistencia a la decoloración y el desgaste de la imagen del diseño.
- Forma estable: no presiona el contorno del subsuelo.
- Dimensiones estables: no se percibe ningún cambio de dimensión cuando cambia la temperatura.

Los suelos EGGER Design GreenTec con el sistema de instalación CLIC *it!* también incluyen una «Garantía avanzada de protección contra el agua» (para obtener más información, consulte la sección «Garantía avanzada de protección contra el agua» de los suelos EGGER Design GreenTec con el sistema de instalación CLIC *it!*)

## Requisitos, condiciones y exclusiones:

- Esta garantía se aplica a las zonas residenciales privadas y espacios comerciales y se refiere exclusivamente a las características mencionadas anteriormente (resistencia, duración y estabilidad de forma y dimensiones).
- Los suelos Design GreenTec deben colocarse en espacios adecuados para el producto (consulte el folleto de información del producto y la norma DIN EN ISO 10874). Esta garantía no se aplica a los suelos Design GreenTec que se hayan almacenado y colocado en ambientes húmedos o con presencia de agua (p. ej., zonas de sauna, spa y piscinas) ni si el producto se utiliza en un ámbito de aplicación que supere la clase de servicio indicada.
- Si se coloca un suelo con elementos visiblemente dañados o con otros defectos obviamente reconocibles, se invalidan todos los derechos de garantía.
- Esta garantía solo se aplica a los productos nuevos y en perfecto estado. Quedan excluidos de esta garantía los productos a precio reducido por presentar ligeros desperfectos, los artículos especiales u otros suelos Design GreenTec que se hayan vendido con descuento y que presenten diferencias de color, brillo o estructura en comparación con los materiales de las imágenes y las muestras.
- Esta garantía es intransferible y se aplica solo al primer comprador y a la primera instalación del suelo Design GreenTec.
- La instalación debe haberse realizado de acuerdo con las instrucciones de instalación válidas para el suelo Design GreenTec (que puede obtener de su distribuidor o consultar en [www.egger.com](http://www.egger.com)). En caso de incumplimiento, se anulan todos los derechos de garantía.
- El suelo Design GreenTec debe utilizarse según lo previsto y de acuerdo con las instrucciones de limpieza. No debe haberse sometido a una tensión anormal o a un tratamiento inadecuado o agresivo.
- Quedan excluidos de la garantía los daños causados por la caída de objetos domésticos (grietas, mellas / descascarillados o arañazos que sean claramente visibles desde una posición normal, es decir, de pie o sentados a una distancia mínima de 90 cm del suelo). Las marcas de desgaste menores, como los microarañazos (tal como se define en la norma EN 16511) no representan un daño y por lo tanto no constituyen un caso de garantía. Los daños causados por objetos puntiagudos o de bordes afilados también están excluidos de la garantía. La altura de caída de los objetos no puede ser superior a 90 cm. Los objetos no pueden exceder un peso de 0,5 kg.
- Las abolladuras causadas por objetos puntiagudos o de bordes afilados o las patas de los muebles están excluidos de la garantía. Una abolladura significa que la superficie del suelo Design GreenTec está permanentemente deformada en al menos un área, que debe ser claramente reconocible desde una posición normal, es decir, de pie o sentado a una distancia mínima de 90 cm del suelo. Los objetos no deben exceder una carga concentrada máxima de 50 kg/cm<sup>2</sup> (5 MPa).
- Quedan excluidas las ampliaciones o modificaciones de la garantía por parte de terceros.
- La garantía no cubre los daños ni el deterioro, las manchas ni la decoloración, ni las diferencias de color, brillo y estructura causadas por:
  - agua o humedad debajo del suelo Design GreenTec o, en el caso de las superficies minerales, por falta de una barrera de vapor adecuada;
  - un ambiente seco o con demasiado calor como en saunas, alrededor de las estufas (si no se respeta la distancia mínima prescrita por la ley) o sistemas de calefacción de paneles con función de almacenamiento nocturno;
  - desgaste natural;

- subsuelos inadecuados o mal preparados, instalación incorrecta o inadecuada, o uso de adhesivos inadecuados que difieran de nuestras recomendaciones o que deriven de medidas de conversión;
  - efectos mecánicos / cargas significativos que ya no puedan considerarse como uso normal y habitual;
  - manejo incorrecto o inadecuado, uso o cambios al suelo Design GreenTec;
  - fugas o roturas en tuberías de agua, inundaciones, tormentas o fuerza mayor;
  - agua atrapada o humedad bajo la superficie del suelo, presión hidrostática u otras condiciones que causen la formación de agua / humedad bajo la superficie del suelo;
  - el uso indebido o la limpieza con productos químicos distintos de los recomendados en las instrucciones de limpieza y mantenimiento de EGGER;
  - limpieza o mantenimiento con demasiado líquido o humedad o de forma inadecuada o incorrecta;
  - los efectos de los muebles sobre ruedas, aspiradoras o equipos de limpieza con cepillos giratorios (bateadores), mascotas, juguetes u otros objetos;
  - productos químicos y accidentes, fuego, brasas e incendios;
  - el uso de productos abrasivos, cera, abrillantadores, jabones y otros agentes de limpieza no recomendados por nosotros;
  - el uso de máquinas rectificadoras, decapadoras y pulidoras, cepillos de fregar, limpiadores a alta presión y productos similares;
  - agua estancada o exposición continua al agua u otros líquidos debido a fugas en las tuberías o en los electrodomésticos o inundaciones;
  - productos industriales, químicos o de limpieza distintos de los especificados en las instrucciones de limpieza y mantenimiento de EGGER;
  - exposición directa a la luz solar o al calor;
  - decolorantes, tintes de pelo u otras sustancias colorantes;  
(si no tiene la certeza de su inocuidad a la hora de usar productos químicos, tintes para el cabello, decolorantes y otras sustancias, deberá hacer una prueba de sensibilidad en una muestra de tablero no instalado). Lea también el prospecto [instrucciones de uso] del respectivo producto;
  - la mezcla de diferentes lotes de producción.
- La garantía no se aplica a ningún tipo de accesorio, como perfiles de suelo, zócalos o materiales de base, etc.

## **Ampliación de la «garantía avanzada de protección contra el agua» para suelos EGGER Design GreenTec con sistema de instalación CLIC it!**

Todos los productos de esta gama son resistentes a los daños causados por los derrames y salpicaduras intermitentes en el hogar, siempre que el líquido se elimine dentro de las 72 horas siguientes a su aparición.

- Solo se aplica a los suelos EGGER Design GreenTec con el sistema de instalación CLIC it!
- Solo se aplica a la exposición temporal a la humedad causada por actividades domésticas, como líquidos derramados, zapatos húmedos o pies mojados después de bañarse o ducharse o actividades similares, siempre que los líquidos se eliminen lo antes posible (en un plazo de 72 horas).
- Solo se aplica a los fallos y defectos inherentes al propio producto e incluye la cuádruple garantía (resistencia, duración y estabilidad de forma y dimensiones) descrita en la página 2.

Además de las condiciones de garantía para los suelos EGGER Design GreenTec, se aplican los siguientes requisitos, condiciones y exclusiones a la extensión «Garantía avanzada de protección contra el agua»:

- No se permite la instalación del producto en estancias húmedas y con presencia de agua (p. ej., en zonas de sauna, spa y piscinas).
- Cuando se instalen en estancias con suministro de agua (p. ej., baños y lavaderos) o alrededor de lavabos y fregaderos, lavadoras, lavavajillas, refrigeradores o congeladores, todas las juntas de movimiento respecto a las paredes, cabinas de ducha y tuberías deben estar cubiertas / selladas permanentemente, ser elásticas y estancas
- Quedan excluidos los daños causados por líquidos de cualquier tipo que no se hayan eliminado en las 72 horas siguientes a su aparición, así como los daños y condiciones del producto derivados del uso excesivo e indebido, incluida la tensión mecánica excesiva y la exposición a humedad que no pueda clasificarse como uso doméstico normal y corriente.

## Procedimiento en caso de una reclamación conforme a la garantía

- El comprador puede ejercer los derechos que le otorga esta garantía presentando al distribuidor autorizado al que compró el producto o a EGGER la tarjeta de garantía totalmente cumplimentada y la prueba de compra dentro del período de garantía, inmediatamente después de reconocer un daño o problema cubierto por ella. El comprador debe demostrar que el período de garantía sigue vigente (aportando la prueba de compra).
- Tras la presentación de las reclamaciones de garantía, EGGER se reserva el derecho de inspeccionar el suelo Design GreenTec en el lugar de instalación y de comprobar la idoneidad de la reclamación de garantía con respecto a la causa y al alcance de la reclamación.

## Servicio en caso de una reclamación conforme a la garantía

- Esta garantía solo cubre la reparación o sustitución del suelo EGGER Design GreenTec por parte de EGGER. EGGER podrá reparar o sustituir el producto a su elección. En caso de sustitución, el antiguo producto se reemplazará gratuitamente por un nuevo producto de la misma clase y tipo. Si el producto en cuestión ya no se fabrica en el momento en que se notifica el defecto, EGGER tiene derecho a suministrar un producto similar. Cualquier retirada, reinstalación u otras medidas particulares solo podrán llevarse a cabo con el consentimiento previo de EGGER. Los demás gastos en que se incurra (indemnización por daños incidentales o consecuentes, montaje, desmontaje, transporte, etc.) solo existen de conformidad con las disposiciones legales obligatorias y no se reembolsan con arreglo a la garantía.
- En el caso de que los materiales ya se hayan utilizado, en el sentido de una deducción de «nuevo por viejo», se deducirán los siguientes valores porcentuales del nuevo precio por año comenzado del período de garantía:
  - para productos colocados en espacios residenciales → 3,5 % por año de uso
  - para productos colocados en espacios comerciales → 15 % por año de uso
- El período de garantía no se prorrogará a causa de la prestación de servicios en virtud de esta garantía, en particular, en caso de reparación o sustitución. En esos casos, tampoco comenzará un nuevo período de garantía.

## Derechos legales del consumidor:

Sus derechos legales como consumidor no se ven restringidos por esta garantía; los consumidores tienen derecho a las reclamaciones de garantía legales, además de a ejercer los derechos que les otorga la garantía.



### Tarjeta de garantía de EGGER

(Para sus registros Por favor, rellénela y téngala a mano si la necesita)

#### Esta tarjeta de garantía se aplica al siguiente beneficiario:

**Cliente**

Nombre  Calle / número   
Ciudad  País   
Tipo de uso

#### Esta tarjeta de garantía se aplica al siguiente producto:

**Producto**

Nombre del producto   
Diseño   
Superficie instalada

#### Proveedor que instaló el suelo:

**Proveedor**

Nombre  Calle / número   
Ciudad  País

#### Distribuidor:

**Distribuidor:**

Nombre  Calle / número   
Ciudad  País



# Instrucciones de mantenimiento de los suelos EGGER Design GreenTec

## ¡Fácil de limpiar!

Se puede evitar la mayor parte de la suciedad instalando felpudos y zonas de tránsito para limpiar el calzado en las entradas. Para el resto del suelo, se recomienda utilizar el accesorio de cepillado de la aspiradora. En función de la frecuencia de uso y la cantidad de suciedad, se debería limpiar el suelo regularmente con una fregona húmeda bien escurrida. Los biseles se deberán limpiar en dirección longitudinal. Para lograr una limpieza óptima, recomendamos Clean-it, el limpiador de suelos para sistemas EGGER.

## Protección óptima de los suelos EGGER Design GreenTec:

- Como norma general, en la entrada debe contar con una zona / alfombra para limpiar el calzado.
- En el caso de aplicaciones comerciales en las que el suelo Design GreenTec lleve directamente al exterior, se deberá construir una zona de tamaño apropiado e integrada en la estructura del suelo para limpiar el calzado.
- Las cocinas y armarios empotrados deben ensamblarse antes de la instalación, y el suelo EGGER Design GreenTec debe colocarse solo hasta debajo de la base. Los suelos Design GreenTec están diseñados básicamente para una instalación flotante que les permita seguir su patrón de movimiento natural. Por lo tanto, el movimiento no debe bloquearse o restringirse con objetos pesados. En el caso improbable de que, después de colocar muebles, electrodomésticos y otros objetos pesados, el revestimiento del suelo sobresalga, se recomienda que el objeto se coloque en otro lugar.
- Levante los muebles cuando los mueva, no los empuje a menos que ponga un paño o una manta bajo las patas.
- Coloque protectores de fieltro debajo de las patas de los muebles, incluidas sillas y mesas. Limpie estos protectores de forma habitual, compruebe que funcionen bien y sustitúyalos en caso necesario.
- En caso de utilizar ruedas para sillas de oficina y otros equipos, solo deben utilizarse las del tipo W (blandas). Si no hay disponibles ruedas para sillas se ha de usar una alfombra de protección del suelo. Limpie las ruedas de las sillas de oficina y muebles de forma habitual, compruebe que funcionen bien y sustitúyalas en caso necesario.
- Use el accesorio de cepillado cuando pase la aspiradora. Es necesario desactivar o retirar los cepillos bateadores giratorios.
- Limpie el suelo EGGER Design GreenTec solo con un paño ligeramente húmedo.
- Limpie inmediatamente los líquidos derramados y la humedad y los líquidos estancados y no los deje en el suelo más tiempo del necesario. No inunde / empape el suelo con agua u otros líquidos.
- No use productos de limpieza para madera natural, ya que pueden dejar residuos. Recomendamos Clean-it, el limpiador de suelos de EGGER específico para este sistema.
- Cuando use un limpiador a vapor es esencial mantener la máquina en constante movimiento. El limpiador a vapor solo se puede utilizar con agua limpia y solo se puede rellenar de agua limpia. No añada productos de limpieza ni otros aditivos.
- No use máquinas rectificadoras, decapadoras ni pulidoras, cepillos de fregar, limpiadores a alta presión ni productos similares en los suelos Design GreenTec EGGER.
- Nunca use productos abrasivos, decapantes o lana de acero en los suelos Design GreenTec.
- No está permitido encerar o pulir los suelos Design GreenTec y deben evitarse estas prácticas.
- No es necesario ni se permite sellar por completo la superficie de los suelos Design GreenTec.
- Cuando instale y use los suelos EGGER Design GreenTecen peluquerías, salones de belleza y espacios similares, tenga en cuenta que habrá de cubrir o proteger con una alfombra de protección suficientemente grande las superficies que queden debajo y alrededor de los sillones y zonas similares. El motivo es que el tinte para el cabello y otras sustancias de color, como las que se usan en las peluquerías, pueden producir decoloraciones y cambios irreversibles en la superficie del suelo en función de la concentración, los ingredientes y la duración de la aplicación. Si aun así entran en contacto con la superficie del suelo tintes para el cabello, decolorantes u otras sustancias colorantes, se han de eliminar de inmediato y la zona afectada se ha de neutralizar con un paño húmedo. Si no es posible hacerlo, las manchas de color y las decoloraciones que se produzcan localmente en la superficie de los suelos Design GreenTec se pueden eliminar como se explica a continuación:
  - Limpieza parcial de la zona afectada con el quitamanchas Dr. Schutz Elatex.
  - Eliminación superficial leve (pulido parcial) de las manchas de color / decoloraciones con la esponja de PU Dr. Schutz (gris).
  - En caso de marcas permanentes, se ha de usar también la esponja pulidora blanca Dr. Schutz y el quitamanchas Elatex.
  - Finalmente, aplicación parcial / penetración (dos veces) de Dr. Schutz PU Anticolor en las zonas tratadas.
- Si no sabe qué hacer si usa productos químicos, tintes para el cabello, decolorantes y otras sustancias de color, deberá hacer una prueba de sensibilidad en una muestra de tablero no instalado. Lea también las instrucciones de uso del envase del propio producto.
- Puede encontrar más información sobre la limpieza y el mantenimiento de los revestimientos de suelo modulares y multicapas en la ficha técnica 3 «Cleaning and care\_MMFFlooring» de <http://www.mmfa.eu/en/download.html>.

Si no se cumplen las instrucciones de limpieza y mantenimiento aquí indicadas se anularán todas las garantías y los derechos de garantía.

[www.egger.com](http://www.egger.com)

**EGGER Holzwerkstoffe Wismar**

GmbH & Co. KG

Am Haffeld 1

23970 Wismar

Alemania

**T** +49 3841 301-0

**F** +49 3841 301-20222

[flooring@egger.com](mailto:flooring@egger.com)

**EGGER Drevprodukt Gagarin**

Ezhvinsky proezd, 1

215010 Gagarin

Oblast Smolensk

Rusia

**T** +7 48135 79-300

**F** +7 48135 79-311

[info-ru@egger.com](mailto:info-ru@egger.com)